

WISCONSIN QHOV KEV PAB CUAM PAB HUAB CUA

Qhov Kev Pab Cuam Pab Huab Cua pab cov tswv tsev thiab cov ua xauj txo cov zog siv thaum ua nyob nyab xeeb hauv lawv tsev. Kev tsim kho huab cua tej zaum yuav ua rau koj lub tsev qhov chaw nyob zoo thiab nyob nyab xeeb. Txhim kho los ntawm cov koom haum huab cua hauv koj cheeb tsam.

Yog tias koj qhov chaw nyob tsim nyog thov rau cov kev pab cuam rau huab cua, koj tej zaum yuav tau txais ib los yog ntau dua li cov ntsuas zog siv:

Rwb Thaiv Tsev

Ntxiv cov rwb thaiv mus rau saum nthab, phab ntsa, thiab chaw nkag tau pab txo cov zog siv thiab kom nyob nyab xeeb ntau dua.

Kaw Cov Cua Xau

Kaw cov cua xau txo cov cua txias ua los ntawm cov khoob los yog tej kab nrib pleb ahuv lub tsev tus quav thiab tej zaum yuav kho cov huab cua kaj ntshiaib.

Cua Kub Hloov Tshiab

Kho los yog hloov ib lub tshuab kom zoo los yog lub uas kom kub yuav pab txuag zog thiab nyiaj txiag.

Khoom-Txuag Zog

Kho tus txuag dej thiab tus da dej thiab ENERGY STAR® teeb qjj yuav txo koj cov zog siv. Hloov lub tub yees quab los yog lub tub yees txias nrog ib lub tshiab ENERGY STAR quav tsim yog yuav pab txuag zog.



Tswv Yim Txog Txuag Zog:

Hloov lub lim cuasov txhub lub hlis. Haj Yam qias neeg, haj Yam nyuab lub ntxuam cuasov yuav ua hauj lwm.

YOG XAV THOV RAU ZOG THIAB KEV PAB HAUVE TSEV, HU RAU KOJ LUB KOOM HAUM HAUVE ZOS

XAV PAUB NTAU NTXIV

**Los yog mus nrhiav koj lub koom haum hauv
zos hu tus xov tooj dawb
1-866-HEATWIS (432-8947)
lossis yog mus saib homeenergyplus.wi.gov**

LWM YAM KEV PAB RAU COV ZOG THIAB COV KEV PAB HAUVE TSEV

**Tsom rau Zog
1-800-762-7077
www.focusonenergy.com**

**Khaws Wisconsin Sov/Nyiaj Txias Kev Pab
Them Nqi
1-800-891-WARM (9276)
www.kwwf.org**



**WISCONSIN DEPARTMENT OF
ADMINISTRATION**



Daim ntawv no yog tsim muaj nyob rau hauv lwm tawm tswv yim rau cov neeg uas muaj mob xiam oob qhab raws li qhov kev thov.

Peb nyob ntawm no pab koj

ZOG THIAB KEV PAB HAUVE TSEV 2017-2018



"Ua tsaug ntau rau cov kev pab no uas tau ua rau kuv lub tsev zoo nyob. Tsis muaj cov hws los ntawm sab phab ntsa thiab tsis tuaj pwm ntawm cov ces kaum. Kuv tau muab kev pom zoo rau tus poj niam nyob ntawm kuv ibn cig mus thov qhov kev pab cuam no."

- Tus neeg tau txais qhov kev pab cuam no

home energy+

homeenergy+ YOG DAB TSI?

Tsev Zog Ntxiv muaj lub Wisconsin Kev Pab Cuam Zog (WHEAP) thiab Kev Pab Cuam Them (WAP). WHEAP pab rau cua cov nqi, nqi fais thiab zog xwm txheej. WAP pab cov neeg xauj tsev thiab cov tswv tsev two lawm cov zog siv. Ua hauj lwm nrog tsoom fwv thiab lub xeev cov nyiaj, cov kev pab cuam muaj kev pab them ntau tshaj li 211,000 tsev neeg thiab cov kev pab cuam txog tsev ntau tshaj li 6,000 tsev neeg hauv Wisconsin tuaj ib xyoo.

LEEJ TWG THIAJ TSIM NYOG THOV TAU KEV PAB THIAB COV KEV PAB THEM RAU?

Koj tsev neeg tej zaum yuav thov tau Wisconsin Kev Pab Cuam Them Rau Zog Siv (WHEAP) thiab Kev Pab Them (WAP) tshawb los ntawm ntau yam. Yog tias koj tsev neg cov nyiaj tau los tsawg tshaj tus nqi los ntawm daim ntaww qhia no, koj tej zaum yuav tsim nyog thov tau cov nyiaj los yog kev pab cuam. Ntaww thov rau ob hom kev pab cuam no txais los ntawm koj lub nroog koom haum WHEAP.

Tsev Neeg Coob Npaum Cas	Peb Hli	Nyiaj Khub Tau Los
1	\$6,650.25	\$26,601
2	\$8,696.25	\$34,785
3	\$10,742.50	\$42,970
4	\$12,788.75	\$51,155
5	\$14,835.00	\$59,340
6	\$16,881.25	\$67,525
7	\$17,264.75	\$69,059
8	\$17,648.50	\$70,594

Qhov Kev Pab Txuag Hluav Taws Xob Hauv Tsev yuav siv cov nyiaj khvw tau los hauv peb lub hlis dhau los ntsuas seb cov nyiaj khvw tau los no puas muaj cai tau txais qhov kev pab.

Nyiaj tau los ntawm cov neeg uas muaj kev lag luam, tswv teb, los yog cov neeg ua hauj lwm raws caij tshawb los ntawm tsoom fwv cov nyiaj ua se rau xyoo dhau los.



Tswv Yim Txog Tzuag Zog:

Tsis txhab siv roj zes qhov cub, pa roj lossis cov pa roj ua kom kub thiab tsis txhab siv lub cub tawg lossis qhov cub ua kom koj lub tsev sov.

QHOV WISCONSIN KEV PAB CUAM TXOG HLUAV TAWS XOB YOG DAB TSI THIAB NWS UA HAUJ LWM LI CAS?

WHEAP kev pab yog ib-zaug them thaum lub caij siv cua kub (Kaum Hli tim 1-Tsib Hli tim 15). Cov nyiaj pab ib nrab ntawm cov nqi zog, tiam sis cov nyiaj tsis yog yuav los pab tag nrho daim nqi zog ntawm tsev neeg. Tus nqi los ntawm kev pab ntawm daim nqi zog yog los ntawm ntau yam tshawb fawb, nrog rau tsev neeg muaj coob npaum cas, nyiaj tau los, tiab tus nqi zog siv. Feem ntau cov nyiaj pab them ncaj qhab mus rau tsev neeg tus neeg muag.

COV ROJ HOM DAB TSI THIAJ LI TSIM NYOG THOV TXAIS TAU?

Txawm tias koj siv ntoo, hluav taws roj zeb, roj xwb, hluav taws xob, los yog roj siv mus ua kom cov hauv koj lub tsev, yog tias koj tsim nyog thov tau, kev pab yeej muaj. Koj tsev neeg tej zaum yuav thov tau nyiaj rau cov hluav taws xob cua cov los ntawm Wisconsin's Cov Pej Xeem Kev Pab Cuam.

YOG TAM SIM NO KOJ TSIS MUAJ CUA SOV LOS YOG TEJ ZAUM YUAV RAUG KAW

Kev pab puas ntsoog muaj yog hais tias koj tsis muaj cov sov, tau txais ib daim ntawv ceeb toom tias yuav raug kaw los ntawm tus muag, los yog tsis muaj roj txaus thiab yuav tsis tau ntxiv. WHEAP koom haum muaj ib tug xov tooj 24-teev yuav pab thaum muaj tej xwm ceev uas tshwm sim tom qab cov teev ua hauj lwm. Kev pab cuam rau tsis-yog xwm ceev/puas ntsoog nrog ntaub ntaww qhia yuav tso cov nqi roj, pab txog nyiaj txiag thiab tswj nyiaj txiag, them nqi rau tus pab roj, thiab cov nqi tau them me ntsis.

KHO CUA SOV/TAUB DEJ KUB THIAB HLOOV

WHEAP kev pab cua kub thaum muaj xwm ceev mus rau cov tswv tsev uas tsim nyog thov tau yog tias lub cua cov los yog taub dej kub tsis ua hauj lwm. Kev pab cuab kub pab nrog them rau kev kho los yog nyob rau tej lub sij hawm koj nyob yuav tsim nyog rau kev hloov tag nrho. Hu rau koj lub zos WHEAP koom haum sai sai yog tias koj muaj teeb meem rau koj cov cua sov.

homeenergy+

Xav paub ntau ntxiv los yog nrhiav koj cov koom haum hauv zos hu dawb:
1-866-HEATWIS (432-8947) los yog
mus saib homeenergyplus.wi.gov

Cov kev pab cuam no yog pab tsis hais txog haiv neeg dab tsi, xim, poj niam los yog txiv neej, nyiam poj niam los yog txiv neej, hnub nyoog, kev ntseeg, keeb kwm teb chaws, los yog puas siab puas ntsws los yog xim oob qhab.